

## Smlouva o vypořádání závazků

Číslo registru VZ: 65421079

Číslo smlouvy Objednatel : E654-S-3453/2021

Číslo smlouvy Zhotovitele : 12005968

uzavřená podle ustanovení § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „Občanský zákoník“), dále jen („Smlouva“)

**Název smluvní strany:**

**Správa železnic, státní organizace**

Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze pod sp. zn. A 48384

Se sídlem Praha 1 - Nové Město, Dlážděná 1003/7, PSČ 110 00  
IČ 70994234, DIČ CZ70994234

Zastoupená Ing. Radkem Makovcem, ředitelem Oblastního ředitelství Plzeň, na základě pověření č.2720 ze dne 27. 5. 2019

jako „objednatel“ na straně jedné

**Název smluvní strany:**

**Vogelsang CZ s.r.o.**

Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Brně oddíl C, vložka 76818

Se sídlem Olomoucká 1189/81, Černovice, 627 00 Brno  
IČ 24707244, DIČ CZ 24707244

Bankovní spojení: Česká Spořitelna a.s.

Číslo účtu: ██████████

Zastoupená Michal Voronin

jako „zhotovitel“ na straně druhé

### **1. Popis skutkového stavu**

- 1.1. Smluvní strany uzavřely dne 12. 8. 2021 Rámcovou dohodu na pozáruční servis a opravy odsávacích zařízení č.j. E654-S-3453/2021, jejímž předmětem je úprava rámcových podmínek týkajících se veřejných zakázek zadávaných na základě této Rámcové dohody po dobu trvání této Rámcové dohody. Rámcová dohoda byla uzavřena v souladu s výsledkem zadávacího řízení na veřejnou zakázku s názvem „Pozáruční servis a opravy odsávacího zařízení ve správě OŘ Plzeň“.
- 1.2. Správa železnic, státní organizace je povinným subjektem ve smyslu § 2 odst. 1 zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZRS“).
- 1.3. Obě smluvní strany shodně konstatují, že do okamžiku sjednání této Smlouvy nedošlo k uzavření a tudíž ani k uveřejnění dílčí smlouvy a že jsou si vědomy právních následků s tím spojených.
- 1.4. V zájmu úpravy vzájemných práv a povinností obě strany jednaly s vědomím závaznosti uzavřené rámcové dohody a v souladu s jejím obsahem plnily, co si vzájemně ujednaly, a ve snaze napravit stav vzniklý v důsledku neuveřejnění jednotlivých dílčích smluv v registru smluv, sjednávají smluvní strany tuto novou Smlouvu ve znění, jak je dále uvedeno.

## 2. Práva a závazky smluvních stran

- 2.1. Smluvní strany si tímto ujednáním vzájemně stvrzují, že obsah vzájemných práv a povinností, který touto smlouvou nově sjednávají, je zcela a beze zbytku vyjádřen textem původně sjednané Rámcové dohody. Lhůty se rovněž řídí původně sjednanou Rámcovou dohodou.
- 2.2. Smluvní strany prohlašují, že veškerá vzájemně poskytnutá plnění na základě původně sjednané Rámcové dohody považují za plnění dle této Smlouvy a že v souvislosti se vzájemně poskytnutým plněním nebudou vzájemně vznášet vůči druhé smluvní straně nároky z titulu bezdůvodného obohacení.
- 2.3. Smluvní strany prohlašují, že veškerá budoucí plnění z této Smlouvy, která mají být od okamžiku jejího uveřejnění v registru smluv plněna v souladu s obsahem vzájemných závazků vyjádřeným v příloze této Smlouvy, byla splněna podle sjednaných podmínek.
- 2.4. Smluvní strana, která je povinným subjektem pro uveřejnění v registru smluv dle rámcové dohody uvedené v čl. 1. odst. 1.2. této Smlouvy, se tímto zavazuje druhé smluvní straně k neprodlenému uveřejnění této smlouvy a její kompletní přílohy v registru smluv v souladu s ustanovením § 5 zákona o registru smluv.

## 3. Závěrečná ustanovení

- 3.1. Smluvní strany berou na vědomí, že tato Smlouva podléhá uveřejnění v registru smluv podle ZRS a současně souhlasí se zveřejněním údajů o identifikaci Smluvních stran, předmětu Smlouvy, její ceně či hodnotě a datu uzavření této Smlouvy.
- 3.2. Zaslání Smlouvy správci registru smluv k uveřejnění v registru smluv zajišťuje Správa železnic, státní organizace.
- 3.3. Osoby uzavírající tuto Smlouvu za Smluvní strany souhlasí s uveřejněním svých osobních údajů, které jsou uvedeny v této Smlouvě, spolu se Smlouvou v registru smluv. Tento souhlas je udělen na dobu neurčitou.
- 3.4. Všechny spory vznikající z této Smlouvy a v souvislosti s ní budou dle vůle Smluvních stran rozhodovány soudy České republiky, jakožto soudy výlučně příslušnými.
- 3.5. Tato Smlouva o vypořádání závazků je vyhotovena ve třech stejnopisech, každý s hodnotou originálu, přičemž Správa železnic, státní organizace obdrží dva stejnopisy a Vogelsang CZ s.r.o. obdrží jeden stejnopis.
- 3.6. V případě poskytnutí osobních údajů v rámci plnění Smluvního vztahu se Schindler CZ a. s. zavazuje přijmout vhodná technická a organizační opatření podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů, které se na něj jako na Vogelsang CZ s.r.o. vztahují a plnění těchto povinností na vyžádání doložit Správě železnic, s. o.
- 3.7. Tato Smlouva o vypořádání závazků nabývá platnosti okamžikem podpisu druhé smluvní strany a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv.

### Přílohy

příloha č. 1: Soupis provedených prací vč. plnění

V Plzni dne 31-01-2022

Za Správu železnic, státní organizaci

Ing. Radek Makovec  
ředitel OR Plzeň

 **Správa železnic**  
státní organizace  
Oblastní ředitelství Plzeň  
Sušická 1168/23, 326 00 Plzeň  
IČO: 70994234 DIČ: CZ70994234  
[82]

V Praze dne 31.01.2022

Za Vogelsang CZ s.r.o.

Michal Voronin  
jednatel

**Vogelsang CZ s.r.o.**  
Olomoucká 81, 627 00 Brno  
IČ: 24707244  
DIČ: CZ24707244

**Příloha č.1 - Soupis provedených prací vč. plnění**

Přířazení	Číslo dokladu	Datum dokladu	Částka	Text dle fakturace
9000190899	210043792	20.12.2021	██████████	pravidelný servis
9000190899	210043792	20.12.2021	██████████	pravidelný servis
9000164326	210030784	20.09.2021	██████████	Pozáruční servis a opravy odsávacího zařízení
9000164326	210030784	20.09.2021	██████████	Pozáruční servis a opravy odsávacího zařízení
<b>celkem</b>			<b>503 263,20 Kč</b>	

